



Město Třinec
Jablunkovská 160, 739 61 Třinec

2008/05/390/D3

DODATEK č. 3
k nájemní smlouvě č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008

Smluvní strany:

1. Město Třinec

Adresa: Městský úřad Třinec
ul. Jablunkovská 160, 739 61 Třinec
Zastoupeno: **RNDr. Věra PALKOVSKÁ**, starostka města
IČ: 00297313
DIČ: CZ00297313
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., regionální pobočka Frýdek-
Místek, pobočka Třinec, č.ú. [REDACTED]

jako **pronajímatel** na straně jedné

a

2. Sdružení:

Charita Třinec
Sídlo: Třinec, Lyžbice, Lidická čp.1272
Statutární orgán: **Marta BEZECNÁ** - ředitelka
IČ: 495 91 215
Zřizovatel: Biskupství ostravsko-opavské, Kostelní náměstí 3172/1,
Moravská Ostrava, IČ 654 68 953

Charita Třinec je vedena u Ministerstva kultury v Rejstříku evidovaných právnických osob pod číslem 8/1-08-721/1998, datum evidence 14.09.1998.

jako **nájemce** na straně druhé.



Rada města Třince na své 81. schůzi dne 19.07.2010 **rozhodla**

- rozšířit předmět nájmu Charitě Třinec, se sídlem Lidická 1272, Třinec, IČ 495 91 215, o id. ½ místnosti č. 1.03 ve výměře 7,88 m² v 1. nadzemním podlaží objektu čp. 1272 na ul. Lidické v Třinci, postaveného na pozemku parc. č. 2526/1 v k. ú. Lyžbice a obci Třinec, ode dne 01.08.2010 v rámci dosud stanoveného nájemného
- uzavřít dodatek č. 2 k nájemní smlouvě č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008

A.

Tímto dodatkem č. 3 se stávající nájemní smlouva mění a doplňuje takto:

1) Článek I. Předmět nájmu – text článku I. se vypouští v celém svém znění a nahrazuje se novým zněním (*viz text*):

1. Pronajímatel je vlastníkem objektu čp. 1272 na ul. Lidické v Třinci, postaveného na pozemku parc. č. 2526/1 v k. ú. Lyžbice, obec Třinec (u přístavby hotelu Steel).
2. Předmětem nájmu jsou nebytové prostory v celkové výměře **78,44 m²** v 1. nadzemním podlaží daného objektu, dle stavebního pasportu, který je nedílnou součástí této smlouvy jako příloha č. 1, a to:

místnost č. 1.01	ve výměře	22,43 m ²	sklad
místnost č. 1.02	ve výměře	8,13 m ²	sklad
místnost č. 1.03	ve výměře	3,94 m ²	šatna-sprcha
místnost č. 1.06	ve výměře	6,38 m ²	sklad
id. ½ místnosti č. 1.07	ve výměře	4,325 m ²	chodba
místnost č. 1.08	ve výměře	6,83 m ²	sklad
místnost č. 1.09	ve výměře	1,08 m ²	sklad
místnost č. 1.10	ve výměře	0,96 m ²	sklad
místnost č. 1.11	ve výměře	0,96 m ²	sklad
id. ½ místnosti č. 1.12	ve výměře	1,755 m ²	chodba
id. ½ místnosti č. 1.13	ve výměře	0,40 m ²	rozvodna elektro
id. ½ místnosti č. 1.14	ve výměře	0,56 m ²	sociální zařízení
místnost č. 1.15	ve výměře	8,13 m ²	kancelář
místnost č. 1.16	ve výměře	8,62 m ²	kancelář

3. Pronajímatel prohlašuje, že je oprávněn přenechat do nájmu nebytové prostory popsané v článku I., bod 2. této smlouvy a nájemce tyto nebytové prostory do nájmu přijímá. Nájemce prohlašuje, že je mu znám stav pronajímaných nebytových prostorů a vnitřního vybavení a uvedené nebytové prostory do užívání přebírá.
4. Správu předmětu nájmu vykonává město Třinec, odbor správy majetku města.



Adresa:

Městský úřad v Třinci
Odbor správy majetku města
Ul. Jablunkovská čp. 160
739 61 Třinec

Bankovní spojení:

Komerční banka, a.s., pobočka Frýdek-Místek, exp. Třinec
Číslo účtu: [REDACTED]
Variabilní symbol: (VS) 6052720301
Konstantní symbol: (KS) 0308

- 2) **Článek IV. Cena nájmu** – text odst. 1 se z důvodu rozšíření předmětu nájmu vypouští v celém svém znění a nahrazuje se novým zněním (*viz text*):

Město Třinec je plátcem DPH.

1. Výměra pronajatých nebytových prostorů v 1. nadzemním podlaží objektu čp. 1272 na ul. Lidické v Třinci, postaveného na pozemku parc. č. 2526/1 v k. ú. Lyžbice, obec Třinec (u přístavby hotelu Steel) činí celkem **78,44 m²**.

Nájemné je za celý předmět nájmu stanoveno ve výši symbolické **1 Kč/rok**, bez poskytovaných služeb.

Zálohy za poskytované služby jsou v celkové výši **40.200 Kč/rok**, tj. 3.350 Kč/měsíc, z toho:

-	elektrická energie	300 Kč/měsíc
-	topení	3.000 Kč/měsíc
-	studená voda	50 Kč/měsíc

Měsíční zálohy za poskytované služby budou zúčtovány 1x ročně do 30.04. následujícího kalendářního roku. Případné přeplatky budou nájemci vráceny nejpozději do 31.07. daného roku po provedeném vyúčtování.

Nájemce je povinen v souvislosti s registrací k DPH informovat pronajímatele v průběhu nájemního vztahu o změnách s touto registrací související – datum účinnosti registrace, datum zrušení registrace, a to v období, kdy o uvedenou změnu požádá na příslušném finančním úřadě.

2. **Nájemce je povinen ode dne 01.08.2010** hradit nájemné včetně záloh za poskytované služby a úhrady za zařizovací předměty **prostřednictvím měsíčních splátek vždy k poslednímu dni v měsíci** za daný kalendářní měsíc v roce, **dle Platebního kalendáře** (*viz Příloha č. 2*), na účet správce uvedený v této nájemní smlouvě nebo v hotovosti na pokladně MěÚ Třinec.



B.

1. Ostatní články nájemní smlouvy č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008 zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž jeden výtisk obdrží nájemce a dva výtisky pronajímatel.
3. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek na důkaz souhlasu s jeho obsahem potvrzují svými podpisy.
4. Uzavření dodatku č. 3 k nájemní smlouvě č. 2008/05/390/Do ze dne 01.12.2008 bylo schváleno na 81. schůzi Rady města Třince dne 19.07.2010, usnesením číslo 2010/4062, nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady města.

V Třinci dne 21.07.2010

Za pronajímatele:
Město Třinec


.....
RNDr. Věra PALKOVSKÁ
starostka města

Za nájemce:
Charita Třinec


.....
Marta BEZECNÁ
ředitelka



Charita Třinec
Lidická, čp. 1272
739 61 Třinec

DIČ: CZ0591215 Tel.: 724 157210

Pronajímatel: Město Třinec
 Adresa: Městský úřad Třinec
 Jablunkovská čp. 160, 739 61 Třinec

Zastoupeno: RNDr. Věra Palkovská - starostka města
 IČ: 002 97 313
 DIČ: CZ00297313

Bank. spojení: Komerční banka, a.s., regionální pobočka Frýdek - Místek,
 pobočka Třinec, číslo účtu: 19-3841360207/0100

Nájemce je plátce/neplátce DPH

Nájemce: Charita Třinec
 Adresa, sídlo: Lidická čp. 1272, 739 61 Třinec
 Doruč. adresa: Lidická čp. 1272, 739 61 Třinec
 Zastoupeno: Marta Bezecná - ředitelka
 IČ: 495 91 215
 DIČ:

Bank. spojení:

Předmět nájmu v objektu:

Lidická čp. 1272, Třinec

Variabilní symbol (VS): 6054720502

Důvod změny: rozšíření předmětu nájmu

Výše nájemného od 01.04.2010 je ve výši

Výše nájemného za měsíc

Nájemné za předmět vybavení (zařizovací předměty) je ve výši

Zálohy za poskytnuté služby celkem ve výši

1,00 Kč/rok bez DPH
0,08 Kč/měsíc bez DPH
0,00 Kč/rok bez DPH

1,00 Kč/rok bez DPH
0,08 Kč/měsíc bez DPH
0,00 Kč/rok bez DPH

Předmětem nájmu jsou nebytové prostory v celkové výměře v m²

78,44

z toho:
 el. energie
 distřední dálkové topení
 studená voda
 teplá voda
 plyn
 úklid

40 200,00 Kč/rok vč. DPH
3 350,00 Kč/měsíc vč. DPH
300,00 Kč/měsíc vč. DPH 20%
3 000,00 Kč/měsíc vč. DPH 10%
50,00 Kč/měsíc vč. DPH 10%
0,00 Kč/měsíc vč. DPH 10%
0,00 Kč/měsíc vč. DPH 20%
0,00 Kč/měsíc vč. DPH 20%

	m ²	cena za m ² /rok	Celkem v Kč	Sleva
1. podzemní p.	0,00	0,00	0,00	
1. podzemní p.	0,00	0,00	0,00	
1. nadzemní p.	74,50	0,00	1,00	
1. nadzemní p.	0,00	0,00	0,00	
2. nadzemní p.	0,00	0,00	0,00	
2. nadzemní p.	0,00	0,00	0,00	
chodby a schodiště	0,00	0,00	0,00	
ostatní	0,00	0,00	0,00	
Celkem m ²	74,50		1,00	
pozemky	0,00	0,00	0,00	

Období	NÁJEMNÉ v Kč				ZÁLOHY na SLUŽBY v Kč				NÁJEMNÉ a SLUŽBY celkem		Datum splatnosti			
	Nájemné	Nájemné za vybavení	Nájemné celkem bez DPH	DPH % z nájemného (zaokr.)	Nájemné celkem vč. DPH	DPH 10%	DPH 20%	Zálohy za služby vč. DPH celkem	bez DPH	vč. DPH				
srpen 2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.8.2010	
září 2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	30.9.2010	
říjen 2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.10.2010	
listopad 2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	30.11.2010	
prosinec 2010	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.12.2010	
leden 2011	1,00	0,00	1,00	0,00	1,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.1.2011	
únor 2011	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	28.2.2011	
březen 2011	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.3.2011	
duben 2011	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	30.4.2011	
květen 2011	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.5.2011	
červen 2011	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	30.6.2011	
červenec 2011	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 772,73	277,27	3 050,00	250,00	50,00	300,00	3 350,00	31.7.2011	
Celkem/období	1,00	0,00	1,00	0,00	1,00	33 272,76	3 327,24	36 600,00	3 000,00	600,00	3 600,00	40 200,00	36 273,76	40 201,00

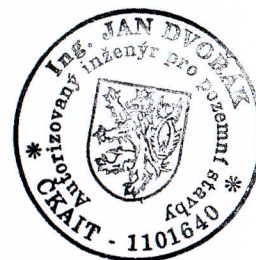
¹⁾ Pronajímatel je plátcem DPH. Předmětný platební kalendář je vázán k nájemní smlouvě včetně všech platných dodatků a na aktuální výši daně z přidané hodnoty. Pokud dojde v průběhu platnosti platebního kalendáře např. ke změně sazby DPH, změně předmětu nájmu (rozšíření, zřízení), změně ceny nájmu (např. navýšení o inflaci), ukončení nájmu a) bude vystaven platební kalendář další v pořadí.

LEGENDA MÍSTNOSTÍ

OZN.	NÁZEV MÍSTNOSTI	PLOCHA [m ²]	V.M. [m]	PODLAHA	ÚT	POZNÁMKA
1.01	DÍLNA	22,43	2,50	cem.potěr+nátěr	R	
1.02	BRUSÍRNA	08,13	2,50	cem.potěr		
1.03	ŠATNA+SPRCHA	07,88	2,50	koberec+cem.p.	R	
1.04	SKLAD PALET	08,13	2,50	cem.potěr	R	
1.05	KANCELÁŘ	13,33	2,50	koberec	R	
1.06	SKLAD PILOVÝCH LISTŮ	06,38	2,50	PVC	R	
112 1.07	CHODBA	08,65	2,50	PVC		4,325
1.08	SVÁŘECÍ DÍLNA	06,83	2,50	ker.dlažba	R	
1.09	KOMPRESOR	01,08	2,50	ker.dlažba		
1.10	SKLAD OBALŮ	00,96	2,50	PVC		
1.11	SKLAD NÁŘADÍ	00,96	2,50	PVC		
112 1.12	CHODBA	03,51	2,50	PVC		1,455
112 1.13	EL.ROZVODNA	00,80	2,50	PVC		0,40
112 1.14	WC	01,12	2,50	ker. dlažba		0,56
1.15	DENNÍ MÍSTNOST	08,13	2,50	koberec	R	
1.16	KANCELÁŘ	08,62	2,50	koberec	R	

R(9čl.)

ČLÁNKOVÝ RADIÁTOR (POČET ČLÁNKŮ)



CHARITA TRINEC

Vypracoval :	Ing. Luděk KELECSÉNYI	PROJEKT SDRUŽENÍ ŘÁK OLDŘICHOVCE 403
Zodpovědný projektant :	Ing. Jan DVOŘÁK	
Investor :	MÚ Trinec obor správy a majetku města	
Stavba:	Provozovna spol. WOPEXIM s.r.o.	Formát: 2 x A4
Obsah:	Půdorys 1.NP – RASTR	Datum: 05/2007
		Číslo výkr.
		Měřítko 1 : 100

